

accueil d'un élève allophone nouvellement arrivé (EANA) dans sa classe : définir des priorités en fonction du parcours de l'élève

élève non scolarisé antérieurement (NSA)

- **priorité** : permettre les apprentissages premiers, entrer dans la posture d'élève
- > connaître les lieux de l'école, se déplacer, aller aux toilettes, à la cantine, s'asseoir, se concentrer, connaître et utiliser le matériel scolaire (tenir un crayon, le tailler, gommer, colorier, utiliser un cahier, découper, coller...)
- L'apprentissage de la lecture, le passage à l'écrit ne sont pas des objectifs immédiats. Il faut parfois plusieurs semaines d'adaptation à l'école avant de s'y atteler.
- Selon ses capacités, l'EANA participe aux mêmes activités que les autres (EPS, arts, numération, graphisme...).

Dans tous les cas :

- se renseigner sur la **culture du pays d'origine** : les comportements sociaux et scolaires peuvent être différents
- ne pas négliger le **stress post-traumatique**, la déficience ou le handicap qui peuvent exister et être plus longs à diagnostiquer
- encourager la **famille** à continuer à parler sa **langue d'origine** avec l'enfant (les compétences en langues se complètent)
- mise en place d'un **PPRE**

élève scolarisé antérieurement

élève non lecteur dans sa langue d'origine

- **priorités** :
- > apprentissage de la langue orale (au sein de l'UPE2A si possible)
- > apprentissage ordinaire de la lecture avec ses pairs (décloisonnement possible)

élève lecteur dans sa langue d'origine

lecteur d'une langue en caractères non latins

- **priorités** :
- > apprentissage de la langue orale (au sein de l'UPE2A si possible)
- > apprentissage des caractères latins dans les différentes graphies et association graphèmes / phonèmes (prendre appui par ex. sur les Alphas et/ou Borel-Maisonny)
- > selon l'âge et la maturité, apprentissage en accéléré avec une méthode syllabique
- > utilisation du logiciel *Entrer dans la lecture quand le français est langue seconde* (éd° Canopé)

lecteur d'une langue en caractères latins

- **priorités** :
- > apprentissage de la langue orale (au sein de l'UPE2A si possible)
- > l'entrée dans l'écrit est aisée, l'EANA effectue un transfert des compétences acquises dans la langue d'origine
- > étayage avec des outils rappelant les sons complexes